

Porte scorrevoli manuali con passaggio guidovia per celle frigorifere

Manual sliding doors with rail passage for cold rooms

Portes coulissantes manuelles avec passage de rail pour chambres froides

Manuelle Schiebetüren mit Laufschienedurchführung für Kühlräume



Options



Serratura con chiave
Key lock
Serrure à clé
Schloss mit Schlüssel



Oblò (solo versione TN)
Porthole (only NT)
Hublot (uniquement version TN)
Sichtfenster (nur bei der NT-Ausführung)

Porte scorrevoli **SC 09 TNG** con passaggio guidovia disponibili unicamente per temperature positive.

Sliding doors **SC 09 TNG** with rail passage suitable only for positive temperatures.

Portes coulissantes **SC 09 TNG** avec passage de rail, disponibles uniquement pour les températures positives.

SC09 TNG Die Schiebetüren mit Laufschienedurchführung sind nur für positive Temperaturen vorhanden



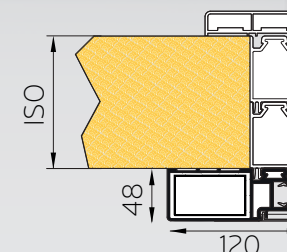
Battente costituito da un pannello sandwich in lamiera preverniciata RAL 9010 isolato con PUR densità 41 KG/m³, cornice perimetrale in alluminio anodizzato, lungo il cui perimetro è alloggiata la guarnizione di tenuta. Unico spessore 9 cm.

Leaf consisting of a sandwich panel in prepainted sheet RAL 9010 insulated with PUR density 41 kg/m³, perimetric rim in anodized aluminium with a seal gasket along its perimeter. Thickness available: 9 cm.

Vantail constitué d'un panneau sandwich en tôle laquée RAL 9010 isolé avec PUR de densité 41 kg/m³, cadre périphérique en alu anodisé le long duquel est logé le joint d'étanchéité. Épaisseur unique 9 cm.

Das Blatt besteht aus einem Sandwich-Paneel aus lackiertem Blech und ist mit PUR-Schaum (Dichte 41 Kg/m³) isoliert. Blattumrahmung aus Eloxaluminium mit Dichtung entlang des gesamten Umganges. Einzige Stärke: 9 cm.

SC 09 TNG up to -5°C

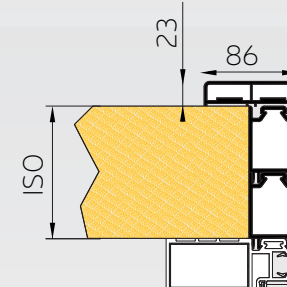


Telaio in materiale plastico di colore bianco rinforzato internamente in acciaio.

Frame in plastic material, internally reinforced in steel, colour white.

Cadre en matériel plastique de couleur blanc renforcé à l'intérieur en acier.

Rahmen aus weißem Kunststoffmaterial mit Innenverstärkung aus Edelstahl.



Telaio interno in materiale plastico di colore bianco, posizionato sul lato interno cella, consente il fissaggio rapido ai pannelli prefabbricati.

Internal frame in plastic material, colour white, placed on the internal side of the cold room, it permits a rapid fastening to the prefabricated panels.

Raccord intérieur en matériel plastique de couleur blanc, placé sur le côté intérieur de la chambre froide. Il permet la fixation rapide aux panneaux préfabriqués.

Innenrahmen aus weißem Kunststoffmaterial, auf der Innenseite der Kühlzelle positioniert, ermöglicht eine Schnellbefestigung an den Fertigpaneelen.



Guida di scorrimento in alluminio anodizzato completa di carter in alluminio verniciato bianco.

Sliding rail in anodized aluminium with carter in white prepainted aluminium.

Rail de coulissement en alu anodisé complet de carter en alu laqué blanc.

Standardlaufschiene aus Eloxalalu mit Carter aus lackiertem weißem Aluminium.



Guida posteriore di scorrimento e regolazione posizionata a parete, in alluminio anodizzato, consente lo scorrimento e la tenuta della guarnizione, senza la necessità di accessori fissati a pavimento, che potrebbero risultare di intralcio.

Back rail for sliding and regulation, wall mounted, in anodized aluminium; it enables the sliding motion and the seal of the gasket, without additional accessories mounted to the floor that could be obstructive.

Rail postérieur de coulissement et de réglage, placé sur la paroi, en aluminium anodisé. Il permet le coulissement et l'étanchéité du joint sans avoir besoin d'accessoires fixés au sol qui pourraient être gênants.

Rückseitige Standardschiene aus Eloxalalu für die Gleitung und die Reglung, an der Wand positioniert. Sie ermöglicht die Gleitung und die Dichtungsdichtheit ohne zusätzliches Zubehör, das am Boden befestigt werden muss und eine Behinderung darstellen würde.

Dimensions mm

SC.09 TNG	Altezza Gancio Height Hook Hauter Crochet Höhe Haken	Passaggio Guidovia Rail passage Passage de rail Laufschienedurchführung	
	L x H	Hg	Lpg x Hpg
			Lpg x Hpg
			200 x 400
			200 x 560
1000 x 2100	2000	•	
1000 x 2200	2100	•	
1200 x 2100	2000	•	
1200 x 2200	2100	•	
1200 x 3050	2900		•
1200 x 3150	3000		•
1600 x 3050	2900		•
1600 x 3150	3000		•
2000 x 3050	2900		•
2000 x 3150	3000		•

Soglie - Thresholds - Seuils - Schwellen

Options:

SP

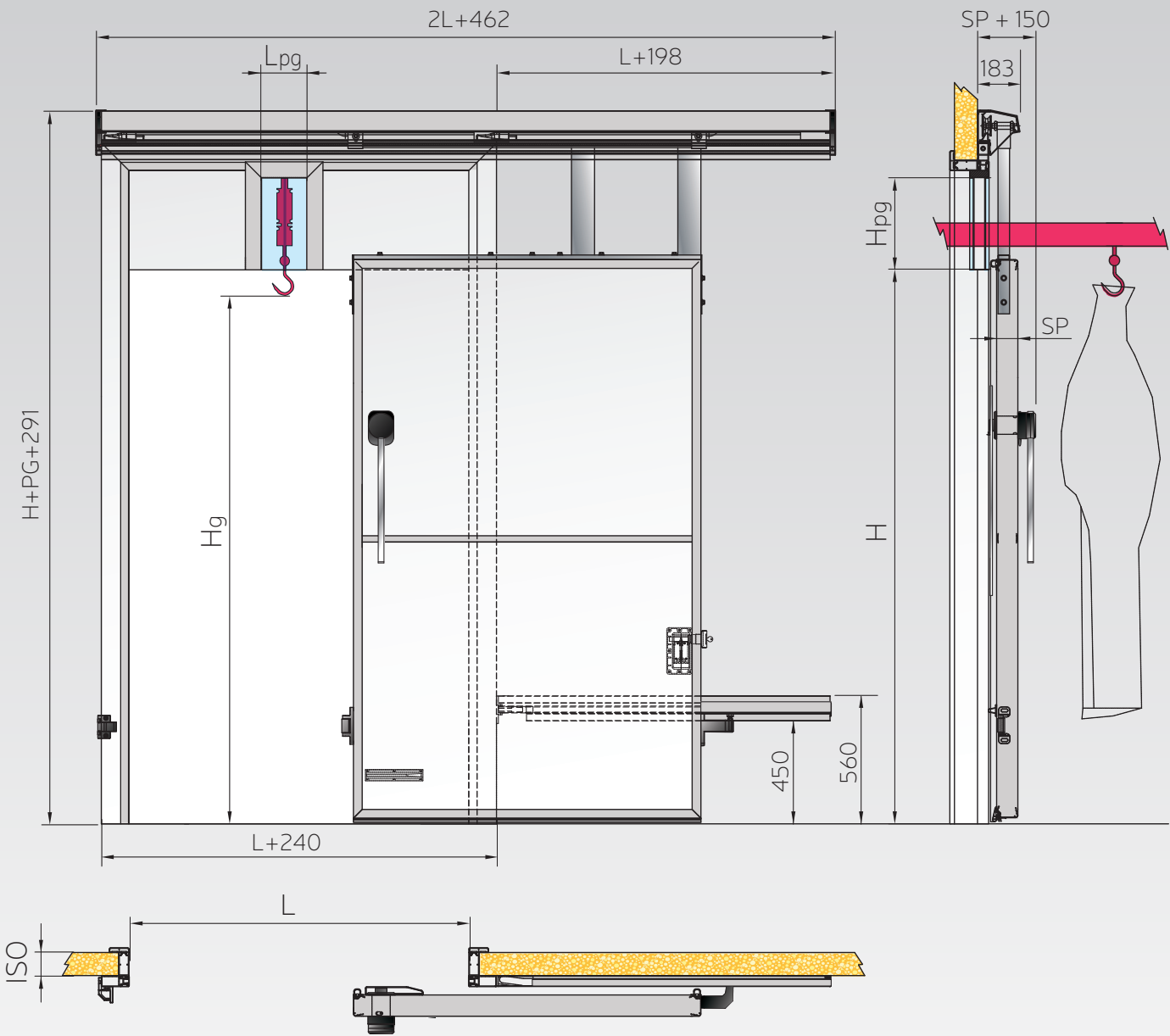
Senza pavimento temperatura positiva
Without floor positive temperature
Sans sol température positive
Ohne Boden, positive Temperatur

TNP

Con pavimento temperatura positiva
With floor positive temperature
Avec sol température positive
Mit Boden, positive Temperatur

S3

Senza pavimento temperatura positiva rinforzata
Without floor positive temperature reinforced
Sans sol température positive renforcé
Ohne Boden, positive Temperatur, verstärkt



Finitura battente - Leaf finishing - Finition vantail - Türblattausführung:

Standard version

PR - RAL 9010
Lamiera preverniciata
Prepainted sheet
Tôle laquée
Vorlackiertes Stahlblech

Optional versions

PX - RAL 9010
Lamiera Inox Plasticata
Plasticized stainless steel sheet metal
En tôle Inox Plastifiée
Kunststoffbeschichtetes Edelstahlblech

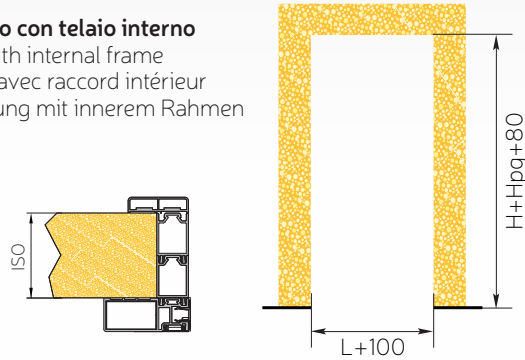
INCOLD ZERO - RAL 9010
Lamiera Plasticata Antibatterica
Antibacterial Plasticized sheet metal
Tôle Plastifiée antibactérienne
antibakterielle Kunststoffbeschichtetes Stahlblech

IX
Lamiera Inox
Stainless steel sheet
Tôle Inox
Edelstahlblech

VR
Rivestimento in vetroresina
Fiberglass finishing
Revêtement en polyester
Ausführung aus Glassfaserkunststoff

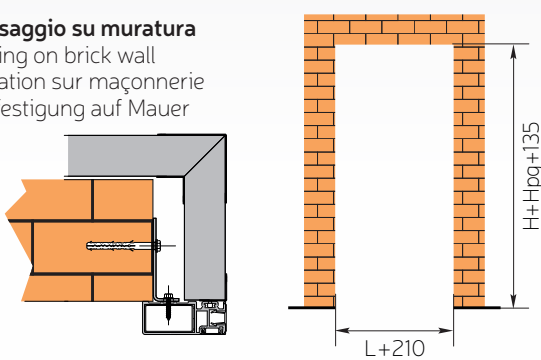
Fissaggio - Fixing - Fixation - Befestigung

Fissaggio con telaio interno
Fixing with internal frame
Fixation avec raccord intérieur
Befestigung mit innerem Rahmen



Dimensioni foro per porta su pannello - Hole dimensions for door on panel
Dimensions trou pour porte sur panneau - Maße des Lochs der Tür auf Paneel

Fissaggio su muratura
Fixing on brick wall
Fixation sur maçonnerie
Befestigung auf Mauer



Dimensioni foro per porta su muratura - Hole dimensions for door on brick wall
Dimensions trou pour porte sur mur - Maße des Lochs der Tür auf Mauer